

## Informationsbroschüre des Herstellers


Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen dafür den **WorkPower** – Handschuh **12040 Maracon** gewählt zu haben. Dieses Produkt trägt die „CE“ Kennzeichnung und entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 für persönliche Schutzausrüstungen.

Die Normen EN 420:2010-03 und EN 388:2016 wurden beachtet.

Artikel	Produktbezeichnung/Name des Produktes, Kurzbeschreibung des Handschuhes	Größe
12040	Maracon, chromfreier Handschuh aus Ziegenleder mit Stoffeinsatz, inkl. Klettverschluß und Elastikbündchen	9-11

Erklärung der Prüfungskriterien und bestimmungsgemäße Verwendung:

Symbol	Prüfungskriterien	Bewertung*
	Abriebfestigkeit (1. Stelle von links)	2
	Schnittfestigkeit (2. Stelle von links)	1
	Weiterreißfestigkeit (3. Stelle von links)	2
	Stichfestigkeit (4. Stelle von links)	2
	Schnitttest (5. Stelle von links)	X

Größen nach EN 420	
4 = Kinder klein	8 = klein
5 = Kinder mittel	9 = mittel
6 = Kinder groß	10 = groß
7 = mini	11 = extra groß

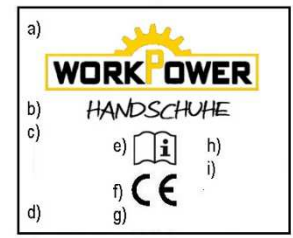
\*1(niedrig) – 4(hoch) 0 = nicht erreicht x = nicht getestet

**Rechtsvorschriften PSA Verordnung (EU) 2016/425:** VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 09. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates, ABI. L 81 vom 31.03.2016, S. 51 ff.

**Normen und technische Spezifikationen:** DIN EN 420:2010-03 Titel (Deutsch): Schutzhandschuhe- Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 420:2003+A1:2009 Titel (English) Protective Gloves – General requirements and test methods; German version EN420:2003+A1:2009; DIN EN 388:2017-01 Titel (Deutsch): Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken; Deutsche Fassung EN 388:2016; Titel (English): Protective gloves against mechanical risks; German version EN 388:2016

**Konformitätserklärung:** [http:// www.rual-tex.de](http://www.rual-tex.de)

Sie finden auf dem Handschuh oder auf dem Innenetikett des Handschuhes angedruckt folgende Markierungen

a) <b>WorkPower</b> Firmenname		
b) Produktgruppe		h) Artikel
c) Sicherheitsanforderungen		e) Bitte Herstellerinformation beachten
d) Leistungsstufen		f) „CE“ Kennzeichnung
		g) Kategorie der „PSA“
		i) Größe

### Auswahl/Anwendung

Es ist wichtig, dass die Handschuhe für die gestellten Schutzanforderungen und den betreffenden Einsatzbereich geeignet sind.

Die Auswahl der geeigneten Handschuhe muss auf der Grundlage der Gefährdungsbeurteilung erfolgen.

Eine optimale Schutzwirkung der Handschuhe ist nur gegeben, wenn die Handschuhe in der Größe dem Träger entsprechend ausgewählt wurden.

### Verhaltenshinweise/Reinigung/Lagerung/Verfall

Bei Beschädigungen ist die Leistung des Handschuhs nicht mehr erfüllt und er muss ersetzt werden.

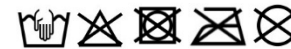
Darüber hinaus ist die Verfallzeit abhängig vom Grad des Verschleißes, der Nutzung und dem Einsatzbereich.

Um eine längere Dauer zu garantieren, sollte der Handschuh nach dem Gebrauch immer geputzt werden.

Wir raten Ihnen folgende einfache Methoden:

Erdrückstände oder andere Stoffe mit einer Bürste, einem Putzlappen oder einem Spachtel, usw. entfernen.

Waschempfehlung



In gut gelüfteter Umgebung, nicht in der Nähe von extremen Wärmequellen trocknen lassen.

Die Handschuhe sind in trockenen Räumen zu lagern. Möglichst im Karton.

Die Handschuhe sind vor jedem Einsatz auf Unversehrtheit zu prüfen.



= die Informationen des Herstellers sind zu beachten

Beachten Sie bitte, Schutz und Risiko gegen Verletzungen sind nicht gewährleistet, wenn nicht in dieser Kundeninformation genannt.

Die Leistungsstufen, welche genannt werden, sind nur gültig für die Handfläche des Handschuhes.

Die Leistungsstufen beziehen sich auf die Tests, welche den Bedingungen der anwendbaren Standards entsprechen.

Die Handschuhe dürfen nicht mit Feuer in Kontakt kommen.

Verbraucher müssen darauf achten, die Handschuhe nicht bei Arbeiten zu tragen, welche die Gefahr des Hineinziehens durch sich drehende Maschinenteile bergen.

### Notifizierte Stelle:

SGS, Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA, United Kingdom

Nummer der notifizierten Stelle: 0120

### Hersteller:

Scheibler Importgesellschaft mbH

Industriestraße 11

D – 94330 Salching

+ 49 (0) 09421 / 96 27 0

Rual-Tex GmbH

Landshuter Straße 19

D – 84098 Schmatzhausen

+ 49 (0) 08781 / 2 02 49 78

E – English


**Manufacturer's information**

Dear Customer:

Thank you for choosing our gloves, you have chosen the **WorkPower** – glove **12040 Maracon**. This item bears the "CE" identification and is in accordance with the technical specifications on the regulation (EU) 2016/425 for personal protection equipment. The norm EN 420:2010-03 and the EN 388:2016 were noted.

Article	Description of glove	Size
12040	Maracon, chrom free glove from goatskin leather, with velcro closure and elastic cuff	9-11

Explanation of test criteria and intended use:

Symbol	Requirements/Performance Levels	Assessment*	Size according EN 420	
	Abrasion resistance (1. from left)	2	4 = Child small	8 = small
	Blade cut resistance (2. from left)	1	5 = Child medium	9 = medium
	Tear strength resistance (3. from left)	2	6 = Child large	10 = large
	Puncture resistance (4. from left)	2	7 = extra small	11 = extra big
	Cut resistance (5. from left)	X		

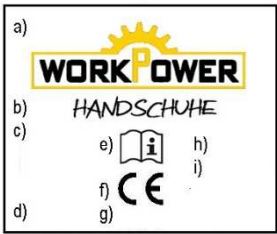
\*1(low) – 4(high) 0=deficiency in output x = not tested

**Legal regulations PPE (EU) 2016/425:** VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 09. März 2016 über persönliche Schutzausrüstung und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates, ABl. L 81 vom 31.03.2016, S. 51 ff.

**Norms and technical specifications:** DIN EN 420:2010-03 Titel (Deutsch): Schutzhandschuhe- Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren; Deutsche Fassung EN 420:2003+A1:2009 Titel (English) Protective Gloves – General requirements and test methods; German version EN420:2003+A1:2009; DIN EN 388:2017-01 Titel (Deutsch): Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken; Deutsche Fassung EN 388:2016; Titel (English): Protective gloves against mechanical risks; German version EN 388:2016;

**Declaration of conformity:** [http:// www.rual-tex.de](http://www.rual-tex.de)

Following markings are one the glove or imprinted on the tag inside the glove:

a) WorkPower Manufacturer's logo		
b) Product group		h) Article
c) Safety requirements		e) Please note User Information
d) Performance level		f) „CE“ marking
		g) Category of PPE
		i) Size

**Choice /Practice**

It is important that the gloves be chosen for the established protection requirements and the corresponding area of use.

A suitable glove must be chosen on the basis of a hazard assessment.

The gloves only provide optimal protection if the correct size for the person wearing them has been chosen and they sit securely on the hand

**Advise/Cleaning/Storage/Expiry**

The glove has to be replaced after it is damaged

In addition, the useful life depends on the degree of wear, and the type and range of use.

Please adopt the following simple habits:

Remove soil or other substances by using a good brush or cloth

Periodically treat the upper with suitable products.

Washing symbols



Dry of in ventilated areas, away from heat sources.

The gloves must be properly stored, preferably in a cardboard box in a dry space.

The gloves have to be tested before each use concerning intactness.



= please notice Information of manufacturer

**Please note**

The protection against risks or hazards which are not mentioned in this document is not warranted.

The levels of performance mentioned are only valid for the palm of the glove.

These levels of performance are obtained for the testes done according to conditions defined by the applicable standards.

The gloves shall not be in contact with fire.

The gloves should not be worn during work when there is a risk of entanglement by moving parts of machines.

**Notified body:**

SGS, Unit 202B, Worle Parkway, Weston-super-Mare, Somerset, BS22 6WA, United Kingdom

Notified body number: 0120

**Manufacturer:**

Scheibler Importgesellschaft mbH

Industriestraße 11

D – 94330 Salching

+ 49 (0) 09421 / 96 27 0

Rual-Tex GmbH

Landshuter Straße 19

D – 84098 Schmatzhausen

+ 49 (0) 08781 / 2 02 49 78